

FOOD DEHYDRATOR

Model: FreshDehydrate
HFD-K380SSBK



- Overheat protection
 - Thermostat
- 5 transparent trays

HEINNER

1. INTRODUCTION

Please read this instruction manual carefully before using it and keep it for later information.

This manual is conceived for offering you all of the necessary info regarding instalation, using and maintenance of the machine. For a correctly and safely use of the machine, please, read this manual before instalation and using.

2. PACKAGE CONTENTS

- **Food dehydrator**
- **Instruction manual**
- **Warranty card**
- **Declaration of conformity**

3. SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

The following basic precautions should always be adhered to when using the electrical appliance:

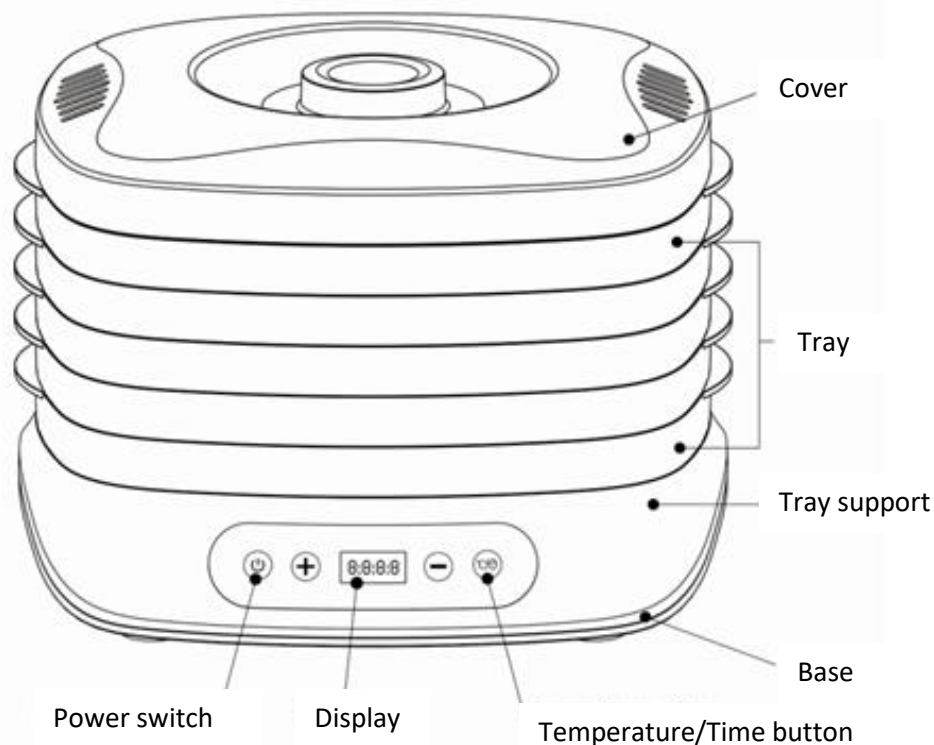
1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years old.
2. This food dehydrator is designed for domestic use only and is not suitable for commercial use. Do not use it for outdoors activities.
3. When using the food dehydrator make sure that it is on a flat, level and sturdy surface, make sure that there is no risk of it fall over and that it can support the weight of the unit during use.
4. Failure to follow all the instructions listed may result in electric shock, fire or serious personal injury. The warnings, cautions and instructions listed in this manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur while the product is in use.
5. Do not leave the food dehydrator unattended during use.
6. Before plugging the food dehydrator into the mains electrical supply, check if the voltage and power supply comply with the specifications on the food dehydrator's rating label.
7. Make sure that the food dehydrator is switched off and remove the plug from the mains electrical supply when it is not in use; before it is cleaned and whilst it is being repaired.
8. Ensure that the food dehydrator and power cord are not hung over sharp edges and keep away from hot objects and open flames; otherwise, the plastic will melt and could cause a fire.
9. Under no circumstances should the food dehydrator or plug be immersed in water or any other liquid. Do not use the appliance with wet hands.
10. Check the food dehydrator and power cord regularly for damage.
11. Do not use the food dehydrator if the plug or cord are damaged, following a malfunction, or after it has been dropped or damaged in any way.
12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
13. Repairs to the food dehydrator should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at risk.
14. None of the product's parts are dishwasher safe, unless explicitly specified otherwise.

15. Always turn the power off at the power outlet before you insert or remove a plug. Remove by grasping the plug; do not pull on the cord.
16. Do not use your appliance with an extension cord unless this cord has been checked and tested by a qualified technician or service agent.
17. Never use an unauthorized attachment.
18. Avoid contact with moving parts. Keep hands, hair, clothing, spatulas and other utensils away during operation to reduce the risk of injury to persons and/or damage to the machine.
19. Please don't turn the air stream of the engine towards others.
20. Please don't keep it beside anything heating. Please keep the plug away from pressing; otherwise, it may cause a fire or electric shock.
21. If you pass this appliance on to a third party, these operating instructions must also be handed over.
22. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Caution:

- Keep the device away from the places of high temperature.
- In the event where the appliance is dropped into the water, turn off the power at the power outlet and remove the plug immediately. **DO NOT REACH INTO THE WATER TO RETRIEVE IT.**
- **ATTENTION!** Do not run the appliance for more than 48 hours in one single use. After 48 hours, unplug it and let it cool down for at least 2 hours before operating again.
- Do not operate near gas spray cans.
- The temperature of accessible surface may be high when the appliance is operating.

4. PRODUCT DESCRIPTION



5. PRODUCT INSTALLATION AND OPERATION METHOD

Before first use

1. Remove all packaging from your dehydrator and its accessories.
 2. Clean the trays with a moistened cloth.
 3. Place the dehydrator base on a solid and level surface. Plug it in. Stack the drying trays in the dehydrator.
 4. Run the dehydrator for 30 minutes at any temperature, without adding any food. Make sure that the room has sufficient ventilation in case the dehydrator produces any smoke or smells. This is normal during the first usage of the product.
 5. Rinse the trays in water. After that, dry all parts with a paper towel.
- NOTE:** You only need to do this the first time you use the dehydrator.

How to use the appliance

Assembling the appliance

Make sure that the dehydrator sits steadily on a solid, level surface. Stock the drying trays and connect the plug with a wall socket. The height of trays can be adjusted from 2 cm to 3.8 cm, which makes it possible to load thicker food.


Fruit and vegetables dried in your food dehydrator will be different in appearance from those sold in health food stores and supermarkets. This is due to your food dehydrator using no preservatives, no artificial coloring and only natural additives.

Control functions


Firstly, for the appliance to start working, you would have to follow the next steps:





Power on button

Connect the power supply. There is a sound at the beginning when it starts up, and the machine is in default mode, the time shows 10:00 and the temperature will reach 70C; when you press  once, the machine starts to work.

Timer setting

Press  button, then in the mode of timer, press the "+" or "-" button to change the drying time between "0:30" and "19:30". Press the "+" or "-" button once, the time will be raised or lowered by 30 minute/press. If you press the "+" or "-" button for a long time, then it automatically increases or decreases the temperature.



Temperature setting

Press “” button, then in the mode of temperature, according to actual needs, press the "+" or "-" button to change the drying temp between "35°C" and "70°C". Press the "+" or "-" button once and the temperature increment or decrement will be 5°C/press. If you press the "+" or "-" button for long time, then it automatically increases or decreases. After setting the time and temp, press “” button and the motor and fan will start first, then the heating element will start working 5 seconds later. Set the time function for temperature and it begins to count down, and after that the signal “:” on LED screen it will start to light up.


During the drying process, you can change the drying time by pressing the “Time” button, then press the "+" or "-" button for your preferred setting. 3 seconds after finishing this setting, the system will automatically confirm and will work in the that setup.

During the drying process, you can change the drying temperature by pressing the “Temp” button, then pressing the "+" or "-" button. 3 seconds after finishing this setting, the system will automatically confirm and will work in the chosen setup. The LED screen will change to time mode.


Pause function

During the drying process, press the “” button 2 times; all functions will be paused and the signal “:” on LED screen will stop flashing. Press “” button one more time, then revert to work in the mode before pausing.

Reset function

In any function mode, press the “” button for more than 3 seconds; current work status will stop and all setups will be cleared. The dehydrator gets back to standby mode.

Standby mode

In standby mode, you can press the “” button directly to get into default mode. Then you can change the drying time and temperature if needed.

Auto stop function

When the set time counts down to "0:00", the heating element will stop working. The fan will continue to run for 10 seconds and the buzzer rings 20 times a sound (1 time/second). The LED screen gets into standby mode at default time of "10:00".

Tips & recommendations

Drying time for pre-treatment fruit will vary according to the following factors:

1. Thickness of the pieces or slices used.
2. Number of trays with food being dried.
3. Volume of food being dried.
4. Moisture or humidity in your environment.

It is recommended to:

1. Check your food every hour.
2. Label food with contents dried. It will also be helpful to note the drying time for future reference.
3. Pretreated food will give the best effect in drying.
4. A correct food storage after drying will also help to keep the food in good quality and save its nutrients.

6. CARE AND MAINTENANCE

- After using it, unplug the dehydrator from the power supply and let it cool down before cleaning.
- Use a soft brush to remove food sticking on the trays.
- Dry all parts with a dry cloth before storing the dehydrator.
- Clean the surface of the body with a cloth.
- Use paper towels to remove any stains remaining.
- Do not clean the appliance with aggressive chemicals or abrasives in order not to damage its surfaces.

Storage:

- Store the processed foods only after they have cooled down.
- Food can be kept longer if it is stored in a cool, dry and dark place.
- Remove all the air you possibly can from the storage container and close it tightly.
- Optimal storage temperature is 15°C or lower.
- Never store food directly in a metal container.
- Avoid the poor insulated containers.
- Check the contents of your dried food for moisture during the weeks following dehydration. If there is moisture inside, you should dehydrate the contents for a longer time to avoid spoiling.
- For the best quality, dried fruit, vegetables, herbs, nuts and bread should not be kept for more than 1 year, if kept in the refrigerator or freezer.
- Dried meats, poultry and fish should be stored for no more than 3 months if kept in the refrigerator, or 1 year if kept in the freezer.

7. TROUBLESHOOTING

Fault codes and symptoms	Cause analysis	processing method
Err	Open circuit or short circuit damaged of NTC thermistor	Send it to a maintenance organization for maintenance.

8. TECHNICAL PARAMETERS

Model	HFD-K380SSBK
Rated voltage	220-240V, 50/60Hz
Rated power	320W-380W
Temperature range	35°C~70°C

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

Thank you for purchasing this product. If you need support with your product, visit our website using the links below.

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Get Service information: <https://www.heinner.ro>



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.



Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.



Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

DESHIDRATOR

Model: FreshDehydrate

HFD-K380SSBK



- Protecție împotriva supraîncălzirii
 - Termostat
 - 5 tăvi transparente

HEINNER

1. INTRODUCERE

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-l pentru informații ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate informațiile necesare privind instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru o utilizare corectă și sigură a acestuia, vă rugăm să citiți acest manual înainte de instalare și utilizare.

2. CONȚINUTUL PACHETULUI

- **Deshidrotor**
- **Manual de instrucțiuni**
- **Certificat de garanție**
- **Declarație de conformitate**

3. AVERTIZĂRI ȘI PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ

Următoarele măsuri de precauție trebuie respectate întotdeauna atunci când utilizați aparatul electric:

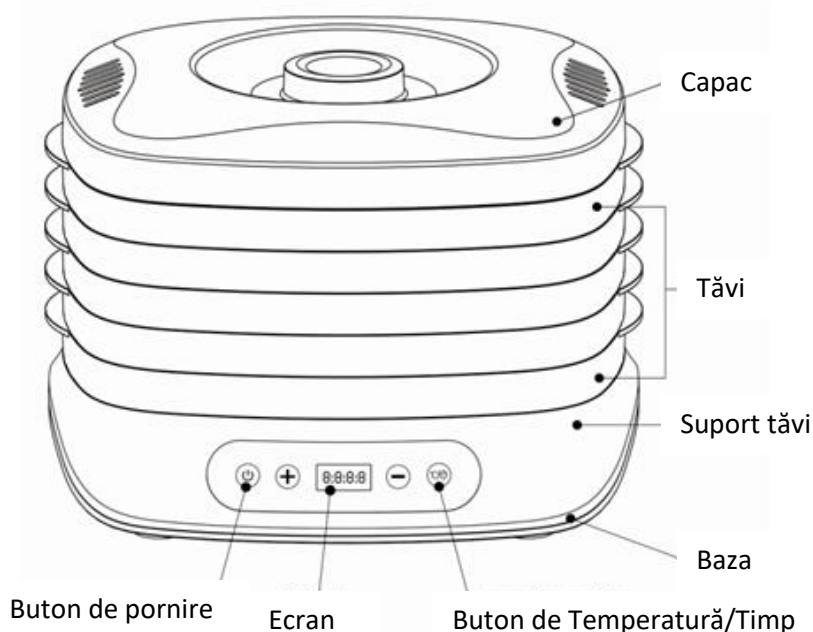
1. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de la 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea realizate de utilizator nu vor fi efectuate de copii decât dacă au mai mult de 8 ani și sunt supravegheați. Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.
2. Acest aparat pentru deshidratarea alimentelor este conceput numai pentru uz casnic și nu este destinat uzului comercial. Nu-l utilizați pentru activități în aer liber.
3. Când utilizați aparatul pentru deshidratarea alimentelor, asigurați-vă că acesta se află pe o suprafață plană și solidă și asigurați-vă că nu există riscul caderii accidentale, putând suporta greutatea unității în timpul utilizării.
4. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări corporale grave. Avertismentele, precauțiile și instrucțiunile menționate în acest manual nu pot acoperi toate condițiile și situațiile posibile care pot apărea în timpul utilizării produsului.
5. Nu lăsați aparatul pentru deshidratarea alimentelor nesupravegheat în timpul utilizării.
6. Înainte de a conecta aparatul pentru deshidratarea alimentelor la rețeaua de alimentare, verificați dacă tensiunea și sursa de alimentare sunt conforme cu specificațiile de pe eticheta de identificare a aparatului pentru deshidratarea alimentelor.
7. Asigurați-vă că aparatul pentru deshidratarea alimentelor este oprit și scoateți ștecherul de la rețea atunci când nu este utilizat; înainte de a fi curățat și în timp ce este reparat.
8. Asigurați-vă că aparatul pentru deshidratarea alimentelor și cablul de alimentare nu sunt atârnați peste muchii ascuțite și țineți-l departe de obiecte fierbinți și flăcări deschise; în caz contrar, plasticul se va topi și poate provoca un incendiu.
9. În niciun caz, aparatul sau ștecherul acestuia nu trebuie scufundate în apă sau în orice alt lichid. Nu folosiți aparatul cu mâinile ude.
10. Verificați în mod regulat aparatul pentru deshidratarea alimentelor și cablul de alimentare pentru a nu se deteriora.
11. Nu utilizați aparatul pentru deshidratarea alimentelor dacă ștecherul sau cablul sunt deteriorate, în urma unei defecțiuni sau după ce a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel.

12. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de un service autorizat sau de persoane calificate similar pentru a evita un pericol.
13. Reparațiile la aparatul pentru deshidratarea alimentelor trebuie efectuate numai de un electrician calificat. Reparațiile necorespunzătoare pot pune utilizatorul în pericol.
14. Niciuna dintre componentele produsului nu poate fi curățat în mașina de spălat vase, cu excepția cazului în care se specifică în mod explicit altfel.
15. Este recomandat să opriți întotdeauna alimentarea de la priză înainte de a introduce sau scoate ștecherul. Scoateți prin prinderea de ștecher; nu trageți de cablul de alimentare.
16. Nu utilizați aparatul cu un prelungitor decât dacă acesta a fost verificat și testat de un tehnician calificat.
17. Nu utilizați niciodată un dispozitiv anexat neautorizat.
18. Evitați contactul cu piesele în mișcare. Țineți mâinile, părul, îmbrăcămintea, spatulele și alte ustensile la distanță în timpul funcționării pentru a reduce riscul de rănire a persoanelor și/sau deteriorare a mașinii.
19. Vă rugăm să nu îndreptați fluxul de aer al motorului către alții.
20. Vă rugăm să nu-l țineți lângă ceva încălzit. Vă rugăm să nu apăsați ștecherul; în caz contrar, poate provoca un incendiu sau o electrocutare.
21. Dacă predați acest aparat unei terțe părți, aceste instrucțiuni de utilizare trebuie de asemenea să fie predate.
22. Aparatul nu este destinat să fie operat prin intermediul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de telecomandă.

Atenție:

- Țineți aparatul departe de locurile cu temperaturi ridicate.
- În cazul în care aparatul este scăpat în apă, opriți alimentarea de la priză și scoateți imediat ștecherul. **NU ÎNCERCAȚI SĂ ÎL SCOATEȚI DIN APĂ.**
- **ATENȚIE!** Nu folosiți aparatul mai mult de 48 de ore într-o singură utilizare. După 48 de ore, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească timp de cel puțin 2 ore înainte de a-l utiliza din nou.
- Nu utilizați acest aparat în apropierea cutiilor de pulverizare cu gaz.
- Temperatura suprafeței accesibile poate fi ridicată când aparatul funcționează.

4. DESCRIEREA PRODUSULUI



5. INSTALAREA SI UTILIZAREA PRODUSULUI

Înainte de prima utilizare

1. Scoateți toate ambalajele din aparat și accesoriile acestuia.
2. Curățați tăvile cu o cârpă umedă.
3. Așezați baza aparatului pe o suprafață solidă, plană. Conectați-l în priză și așezați tăvile de uscare în aparat.
4. Rulați deshidratorul timp de 30 de minute la orice temperatură, fără a adăuga alimente. Asigurați-vă că încăperea în care acesta se află are o ventilație suficientă în cazul în care deshidratorul produce fum sau mirosuri. Acest lucru este normal la prima utilizare a produsului.
5. Clătiți tăvile cu apă. După aceea, uscați toate părțile cu un prosop de hârtie.

NOTĂ: Trebuie să faceți acest lucru doar prima dată când utilizați deshidratorul.

Cum să utilizați aparatul

Asamblarea aparatului

Asigurați-vă că aparatul pentru deshidratare alimente este pus stabil pe o suprafață solidă și plană. Așezați tăvile de uscare și conectați ștecherul la o priză de perete. Înălțimea tăvilor poate fi reglată de la 2 cm la 3,8 cm, ceea ce face posibilă încărcarea alimentelor mai groase.

Fruitele și legumele uscate în aparatul dumneavoastră pentru deshidratare alimente vor fi diferite ca aspect față de cele vândute în magazinele naturiste și în supermarketuri. Acest lucru se datorează faptului că aparatul acesta nu folosește conservanți, coloranți artificiali și numai aditivi naturali.

Funcții de control


În primul rând, pentru ca aparatul să înceapă să funcționeze, ar trebui să urmați următorii pași: puneți alimentele curate în tăvi și închideți capacul.



Butonul de pornire


Conectați sursa de alimentare. Se aude un sunet la început când pornește, aparatul va indica ora 10:00, o temperatură de 70C iar când apăsați o dată butonul , aparatul va porni.

Setarea temporizatorului


Apăsați butonul , apoi, în modul cronometru, apăsați butonul „+” sau „-” pentru a schimba timpul de uscare între „0:30” și „19:30”. Apăsați butonul „+” sau „-” o dată pentru creșterea sau scăderea timpului,

acesta având ca măsură 30 de minute/apăsare. Dacă apăsați butonul „+” sau „-” pentru o lungă perioadă de timp, atunci produsul crește sau scade automat temperatura.

Setarea temperaturii

Apăsați butonul , iar apoi, în modul de temperatură, în funcție de nevoile reale, apăsați butonul „+” sau „-” pentru a schimba temperatura de uscare între „35°C” și „70°C”.



Apăsați butonul „+” sau „-” o dată pentru creșterea sau scăderea temperaturii cu 5°C/apăsare. Dacă apăsați butonul „+” sau „-” încontinuu, acesta crește sau scade automat, fixând setarea dorită într-un timp mai rapid.

După setarea timpului și a temperaturii, apăsați butonul , mai întâi vor porni motorul și ventilatorul, apoi elementul de încălzire va începe să funcționeze 5 secunde mai târziu. Setati funcția de timp pentru temperatură și începe numărătoarea inversă, iar după aceea semnalul „:” de pe ecranul LED va începe să se aprindă.


În timpul procesului de uscare, puteți modifica timpul de uscare apăsând butonul „Time/Timp”, apoi apăsați butonul „+” sau „-”. La 3 secunde după terminarea setării, sistemul confirmă automat și funcționează în configurația curentă.

În timpul procesului de uscare, puteți modifica temperatura de uscare apăsând butonul „Temp”, apoi apăsați butonul „+” sau „-”. La 3 secunde după terminarea setării, sistemul confirmă automat și funcționează în configurația curentă. Ecranul LED se va schimba în modul de timp.


Funcția de pauză

În timpul procesului de uscare, apăsați de două ori butonul ; toate funcțiile vor fi întrerupte și semnalul „:” de pe ecranul LED va înceta să clipească. Dacă apăsați o dată sau de mai multe ori butonul , aparatul va reveni la modul de funcționare stabilit înainte.

Funcția de resetare

În orice mod de funcționare, apăsați butonul  pentru mai mult de 3 secunde; starea curentă de lucru se va opri și toate setările vor fi șterse. Deshidratorul va reveni în modul standby.

Modul standby

În modul standby puteți apăsa butonul  direct pentru a intra în modul implicit. Apoi puteți modifica timpul și temperatura de uscare, dacă este necesar.

Funcția de oprire automată

Când timpul setat numără invers până la „0:00”, elementul de încălzire se va opri. Ventilatorul va continua să funcționeze timp de 10 secunde, semnalând sonor oprirea automata sub forma a 20 de sunete (1 dată/secundă). Ecranul LED intră în modul de așteptare la ora implicită „10:00”.

Sfaturi și recomandări

Timpul de uscare pentru fructele pretratate va varia în funcție de următorii factori:

1. Grosimea bucăților sau a feliilor alese.
2. Numărul de tăvi cu alimente utilizate în același timp.
3. Volumul alimentelor care se usucă.

4. Umiditatea mediului in care este utilizat produsul.

Este recomandat să:

1. Verificați mâncarea la fiecare oră.
2. Etichetați alimentele cu data uscării conținutului și greutatea acestora înainte de uscare. De asemenea, va fi util să notați timpul de uscare pentru referințe viitoare.
3. Alimentele pretratate vor reacționa cel mai bine la deshidratare.
4. Depozitarea corectă a alimentelor după uscare va ajuta, de asemenea, la menținerea calității alimentelor și la pastrarea nutrienților.

6. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- După utilizare, deconectați deshidratorul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească înainte de curățare.
- Folosiți o perie moale pentru a îndepărta alimentele lipite de tăvi.
- Uscați toate piesele cu o cârpă uscată înainte de a le depozita.
- Curățați suprafața corpului aferent aparatului cu o cârpă.
- Folosiți prosoape de hârtie pentru a îndepărta eventualele pete rămase pe corpul acestuia.
- Nu curățați aparatul cu substanțe chimice agresive sau produse de curățenie cu suprafețe abrazive pentru a nu deteriora aparatul.

Depozitare

- Depozitați alimentele procesate numai după ce s-au răcit.
- Alimentele pot fi păstrate mai mult timp dacă sunt păstrate într-un loc răcoros, uscat și întunecat.
- Scoateți tot aerul posibil din recipientul de depozitare și închideți-l ermetic.
- Temperatura optimă de depozitare este de 15°C sau mai mică.
- Nu depozitați niciodată alimentele direct într-un recipient metalic.
- Evitați recipientele izolate necorespunzător.
- Verificați conținutul alimentelor uscate pentru umiditate în săptămânile următoare deshidratării. Dacă există umiditate în interior, ar trebui să deshidratați conținutul mai mult timp pentru a evita perisarea acestora.
- Pentru cea mai bună calitate, fructele uscate, legumele, ierburile, nucile și pâinea nu trebuie păstrate mai mult de 1 an, dacă sunt păstrate la frigider sau congelator.
- Carnea uscată, carnea de pasăre și peștele trebuie păstrate cel mult 3 luni dacă sunt păstrate la frigider sau 1 an dacă sunt păstrate la congelator.

7. DEPANARE

Coduri de eroare si simptome	Descrierea cauzei	Solutia
Err	Scurtcircuit asupra senzorului termistor.	Trimiteti produsul catre un service autorizat pentru verificare si reparare.

8. DATE TEHNICE

Model	HFD-K380SSBK
Voltaj	220-240V, 50/60Hz
Putere	320W-380W
Temperaturi	35°C~70°C

ASISTENȚĂ CLIENȚI ȘI SERVICE

Folosiți întotdeauna piese de schimb originale.

Când contactați centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la îndemână următoarele date: model și număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice. Sub rezerva modificărilor fără notificare.

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Dacă aveți nevoie de asistență în ceea ce privește produsul dumneavoastră, vizitați site-ul nostru web utilizând linkurile de mai jos.

Obțineți manuale de utilizare: <https://www.heinner.ro>

Obțineți informații privind reparațiile: <https://www.heinner.ro>



Eliminarea deșeurilor în mod responsabil față de mediu

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deșeurilor:

- Deșeurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deșeu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.

- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deșeurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubela barata cu o cruce.



Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avand numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.



Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

ДЕХИДРАТОР

Модел: FreshDehydrate

HFD-K380SSBK



- ФунЗащита от прегряване
 - Термостат
 - 5 прозрачни тави

HEINNER

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Моля, прочетете внимателно това ръководство с инструкции преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

Това ръководство е предназначено да ви предостави цялата необходима информация относно инсталирането, използването и поддръжката на уреда. За правилна и безопасна употреба, моля, прочетете това ръководство преди инсталиране и употреба.

2. СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА

- Дехидратор за храна
- Ръководство за употреба
- Гаранционна карта
- Декларация за съответствие

3. предупреждения и предпазни мерки за безопасност

Винаги трябва да се спазват следните основни предпазни мерки при използване на електрическия уред:

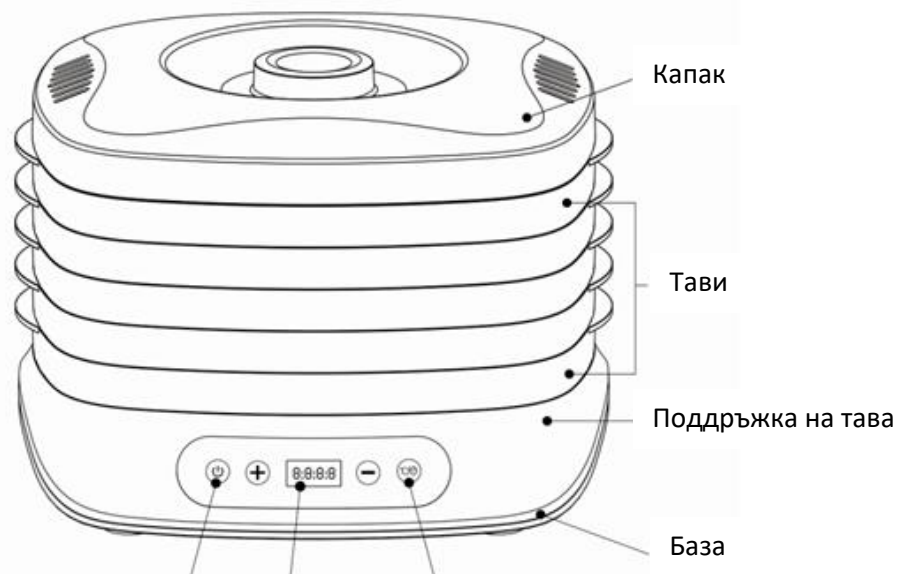
1. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са били под наблюдение или са били инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности. Децата няма да играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и са под надзор. Пазете уреда и неговия кабел далеч от обсега на деца под 8 години.
2. Този дехидратор за храна е предназначен само за домашна употреба и не е подходящ за търговска употреба. Не го използвайте за дейности на открито.
3. Когато използвате дехидратора за храна, уверете се, че е на равна, плоска и твърда повърхност, уверете се, че няма риск от падане и че може да издържи теглото на уреда по време на употреба.
4. Неспазването на всички изброени инструкции може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване. Предупрежденията, предпазните мерки и инструкциите, обсъдени в това ръководство, не могат да покрият всички възможни условия и ситуации, които могат да възникнат по време на употреба на продукта.
5. Не оставяйте дехидратора за храна без надзор по време на употреба.
6. Преди да свържете дехидратора за храна към електрическата мрежа, проверете дали напрежението и захранването са в съответствие със спецификациите на идентификационния етикет на дехидратора за храна.
7. Уверете се, че дехидраторът за храна е изключен и щепсела е изваден, когато не се използва; преди почистване и по време на ремонт.
8. Уверете се, че дехидраторът за храна и захранващият кабел не са окачени на остри ръбове и дръжте далече от горещи предмети и открит пламък; в противен случай пластмасата ще се стопи и ще предизвика пожар.
9. При никакви обстоятелства дехидраторът за храна или щепселът не трябва да се потапят във вода или друга течност. Не използвайте уреда с мокри ръце.
10. Проверявайте редовно дехидратора за храна и захранващия кабел за повреди.
11. Не използвайте дехидратора за храна, ако щепселът или кабелът са повредени, дефект или са изпуснати или повредени по някакъв начин.

12. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, оторизиран сервизен център или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
13. Ремонтите на дехидрататора за храна трябва да се извършват само от квалифициран електротехник. Неправилните ремонти могат да изложат потребителя на риск.
14. Никой от компонентите на продукта не може да се мие в съдомиялна машина, освен ако изрично не е посочено друго.
15. Винаги изключвайте захранването от контакта, преди да поставите или извадите щепсела. Извадете, като хванете щепсела; не дърпайте кабела.
16. Не работете с уреда с удължителен кабел, освен ако този кабел не е бил проверен и тестван от квалифициран техник или сервизен агент.
17. Никога не използвайте неоторизирано свързано устройство.
18. Избягвайте контакт с движещи се части. Дръжте ръцете, косата, дрехите, прибори и други прибори далеч по време на работа, за да намалите риска от нараняване на хора и/или повреда на уреда.
19. Моля, не насочвайте въздушния поток на двигателя към други.
20. Моля, не го дръжте близо до нещо нагрято. Моля, не натискайте щепсела; в противен случай това може да причини пожар или токов удар.
21. Ако предадете това устройство на трета страна, трябва да предадете и това ръководство за употреба.
22. Уредът не е предназначен да се управлява с помощта на външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

Внимание:

- Съхранявайте устройството далеч от места с висока температура.
- В случай че уредът падне във вода, незабавно изключете захранването в контакта и извадете щепсела. НЕ ПОСЯГАЙТЕ КЪМ ВОДАТА, ЗА ДА ГО ИЗВАДИТЕ.
- ВНИМАНИЕ! Не пускайте уреда за повече от 48 часа при еднократна употреба. След 48 часа го изключете от електрическата мрежа и го оставете да изстине поне 2 часа, преди да го използвате отново.
- Не работете с този уред в близост до газови спрейове.
- Температурата на достъпната повърхност може да е висока, когато уредът работи.

4. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



Превключвател на захранването Покази Бутон за температура/време

5. МОНТАЖ НА ПРОДУКТА И НАЧИН НА ИЗПОЛЗВАНЕ

Преди първа употреба

1. Отстранете всички опаковки от дехидратора за храна и неговите принадлежности.
2. Почистете тавите с влажна кърпа.
3. Поставете основата на дехидратора за храна върху твърда, равна повърхност. Включете го. Подредете тавите за сушене в дехидратора за храна.
4. Пуснете дехидратора за храна за 30 минути при произволна температура, без да добавяте храна. Уверете се, че стаята има достатъчна вентилация, ако дехидраторът за храна произвежда дим или миризми. Това е нормално, когато използвате продукта за първи път.
5. Изплакнете тавите във вода. След това изсушете всички части с хартиена кърпа.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ще трябва да направите това само първия път, когато използвате дехидратора за храна.

Как да използвате уреда

Сглобяване на уреда


Уверете се, че дехидраторът за храна е поставен стабилно върху твърда и равна повърхност. Поставете тавите за сушене и включете щепсела в контакта. Височината на тавите може да се регулира от 2 см до 3,8 см, което дава възможност за зареждане на по-дебели храни. Плодовете и зеленчуците, изсушени във вашия дехидратор за храна, ще изглеждат различно от тези, които се продават в магазините за здравословни храни и супермаркетите. Това е така, защото вашият дехидратор за храна не използва консерванти, изкуствени оцветители, а само естествени добавки.

Контролни функции


Първо, за да започне машината да работи, трябва да изпълните следните стъпки: поставете чистата храна в тавите и затворете капака.





Бутон за стартиране

Свържете захранването. Има звук в началото като стартира, а апарата е в режим по подразбиране, часа показва 10:00 и температурата е 70C, като натиснете веднъж , апарата стартира.

Настройка на таймера

Натиснете , след това в режим на таймер натиснете бутона "+" или "-", за да промените времето за сушене между "0:30" и "19:30". Натиснете бутона "+" или "-" веднъж, увеличаването или намаляването на времето е 30 минути/натискане. Ако натиснете бутона "+" или "-" за дълго време, той автоматично увеличава или намалява температурата.



Настройка на температурата

Натиснете , след това в температурен режим, според действителните нужди, натиснете бутона "+" или "-", за да промените температурата на сушене между "35°C" и "70°C". Натиснете бутона "+" или "-" веднъж, повишаването или намаляването на температурата е 5 °C/натискане. Ако натиснете бутона "+" или "-" за дълго време, той автоматично се увеличава или намалява. След като настроите времето и температурата, натиснете бутона , първо моторът и вентилаторът ще стартират, след това нагревателният елемент ще започне да работи 5 секунди по-късно. Задайте функцията време за температурата и обратното броене започва, след което сигналът ":" на LED екрана ще започне да свети.


По време на процеса на сушене можете да промените времето за сушене, като натиснете бутона "Време/Време", след което натиснете бутона "+" или "-". 3 секунди след завършване на настройката системата автоматично потвърждава и работи в текущата конфигурация.

По време на процеса на сушене можете да промените температурата на сушене, като натиснете бутона "Temp", след което натиснете бутона "+" или "-". 3 секунди след завършване на настройката системата автоматично потвърждава и работи в текущата конфигурация. LED дисплеят ще премине в режим на време.


Функция пауза

По време на процеса на сушене натиснете два пъти бутона ; всички функции ще бъдат спрени и сигналът ":" LED екрана ще спре да мига. Ако натиснете бутона един или повече пъти  след това се върнете на работа в режим преди прекъсване.

Функция за нулиране

Във всеки режим на работа натиснете бутона “” за повече от 3 секунди; текущото работно състояние ще спре и всички настройки ще бъдат изтрети. Дехидраторът за храна се връща в режим на готовност.

Режим на готовност

За режим на готовност можете да натиснете бутона “” директно, за да влезете в режим по подразбиране. След това можете да промените времето за сушене и температурата, ако е необходимо.

Функция за автоматично изключване

Когато зададеното време отброи до "0:00", нагревателният елемент спира да работи. Вентилаторът ще продължи да работи 10 секунди и звънеца ще прозвучи 20 пъти (1 път/секунда). LED екранът преминава в режим на готовност в часа по подразбиране "10:00".

Съвети и препоръки

Времето за сушене на предварително обработените плодове ще варира в зависимост от следните фактори:

1. Дебелина на парчета или резени
2. Брой тави за сушене на храна
3. Обем на храната, която се суши
4. Влага или влажност във вашата среда

Препоръчително е да:

1. Проверявайте храната на всеки час.
2. Етикетирайте храната с датата на изсушаване на съдържанието и теглото преди изсушаване. Също така ще бъде полезно да отбележите времето за изсъхване за бъдещи справки.
3. Предварително обработените храни ще реагират най-добре на сушене.
4. Правилното съхранение на храната след изсушаване също ще помогне да се запази качеството на храната и да се запазят хранителните вещества.

6. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- След употреба изключете дехидратора за храна от източника на захранване и го оставете да изстине преди почистване.
- Използвайте мека четка, за да премахнете храната, залепнала по тавите.
- Подсушете всички части със суха кърпа, преди да приберете устройството.
- Почистете повърхността на корпуса с кърпа.
- Използвайте хартиени кърпи, за да премахнете всички останали петна.
- Не почиствайте устройството с агресивни или абразивни химикали, за да не повредите повърхността.

Съхранение

- Съхранявайте преработените храни само след като са изстинали.
- Храната може да се запази по-дълго, ако се съхранява на хладно, сухо и тъмно място.

- Отстранете колкото е възможно повече въздух от контейнера за съхранение и го затворете плътно.
- Оптималната температура на съхранение е 15°C или по-ниска.
- Никога не съхранявайте храна директно в метален съд.
- Избягвайте неправилно изолирани контейнери.
- Проверявайте съдържанието на сухите храни за влага през седмиците след дехидратацията. Ако вътре има влага, трябва да дехидратирате съдържанието по-дълго, за да избегнете разваляне.
- За най-добро качество сушените плодове, зеленчуци, билки, ядки и хляб не трябва да се съхраняват повече от 1 година, ако се съхраняват в хладилник или фризер.
- Сушените меса, птици и риба трябва да се съхраняват не повече от 3 месеца, ако се съхраняват в хладилник или 1 година, ако се съхраняват във фризер.

7. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Кодове за неизправности и симптоми	Описание на причината	Решение
Err	Отворена верига или късо съединение на термистора.	Изпратете го за поддръжка на организация за поддръжка.

8. ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Модел	HFD-K380SSBK
Номинално напрежение	220-240V~50/60Hz
Номинална мощ	320W-380W
Температурен диапазон	35°C~70°C

ПОДДРЪЖКА И ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свържете с нашия оторизиран сервизен център, уверете се, че разполагате със следните данни: модел и сериен номер.

Информацията може да бъде намерена на табелката с технически данни. Подлежи на промяна без предупреждение.

Благодарим ви, че закупихте този продукт. Ако имате нужда от помощ за вашия продукт, посетете нашия уебсайт, като използвате линковете по-долу.

Вземете ръководствата за потребителя: <https://www.heinner.ro>

Получете информация за обслужване: <https://www.heinner.ro>

**Екологично изхвърляне**

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля, не забравяйте да спазвате местните разпоредби: предайте неработещото електрическо оборудване в подходящ център за изхвърляне на отпадъци.



HEINNER е регистрирана търговска марка на **Network One Distribution SRL**. Други марки и имена на продукти са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им собственици.

Никаква част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или с каквито и да било средства или използвана за създаване на производни като превод, трансформация или адаптация без разрешение от NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Авторски права © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Този продукт е в съответствие с нормите и стандартите на Европейската общност



Вносител: **Network One Distribution**

Улица Марчел Янку, 3-5, Букурещ, Румъния

Тел: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

DEHIDRATÁLÓ

Modell FreshDehydrate

HFD-K380SSBK



- Túlmelegedés elleni védelem
 - Termosztát
 - 5 átlátszó tálca

HEINNER

1. Bevezetés

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg a későbbi információkért.

Ezt a kézikönyvet úgy terveztük, hogy minden szükséges információt megadjon a gép telepítéséhez, használatához és karbantartásához. A helyes és biztonságos használat érdekében, kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet a telepítés és használat előtt.

2. A CSOMAG TARTALMA

- **Élelmiszer-dehidratáló gép**
- **Használati utasítás**
- **Jótállási nyilatkozat**
- **Megfelelőségi nyilatkozat**

3. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

Az elektromos készülék használatakor mindig be kell tartani a következő alapvető óvintézkedéseket:

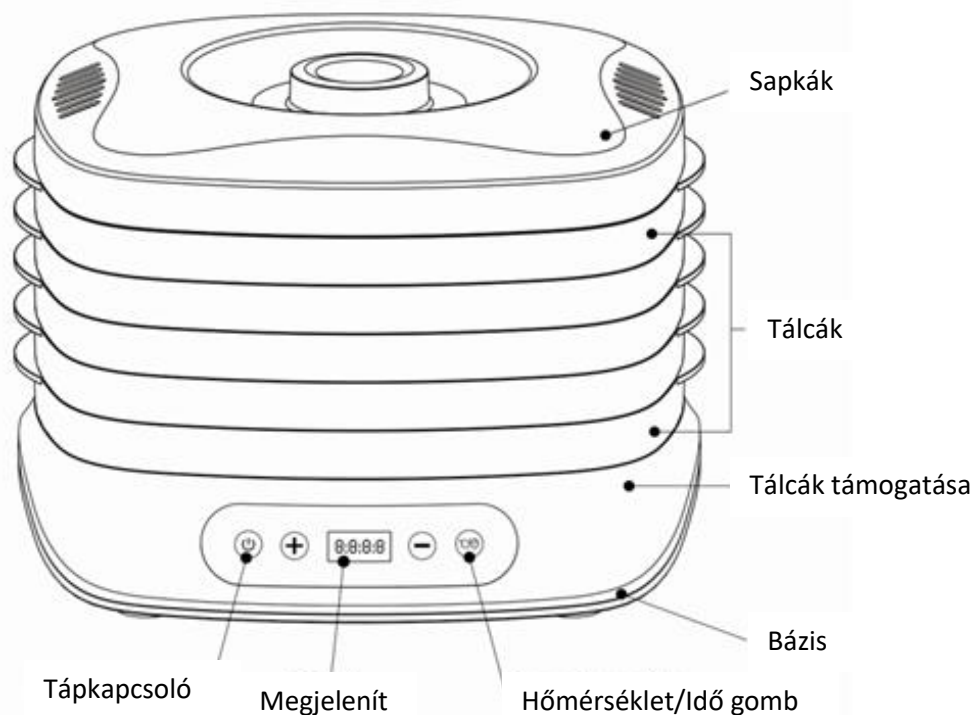
1. Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek használhatják, ha felügyeletet vagy kiképzést kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által végzett tisztítást és karbantartást csak 8 év feletti, felügyelet alatt levő gyermekek végezhetik. Ne hagyja a készüléket és annak vezetékeit 8 év alatti gyermekek számára elérhető közelségben.
2. Ez az élelmiszer-dehidratáló készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas kereskedelmi célú felhasználásra. Ne használja kültéri tevékenységekhez.
3. Amikor az élelmiszer-dehidratálót használja, győződjön meg róla, hogy sík, vízszintes és stabil felületen áll, győződjön meg arról, hogy nem áll fenn a leesés veszélye, és hogy a készülék súlyát használat közben el tudja viselni.
4. Az élelmiszer-dehidratáló használatakor győződjön meg arról, hogy sík, egyenes és szilárd felületen áll, nem áll fenn a leesés veszélye, és hogy a készülék súlyát a felület használat közben el tudja viselni.
5. A felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzvészt vagy súlyos személyi sérülést okozhat. A jelen kézikönyvben tárgyalt figyelmeztetések, óvintézkedések és utasítások nem fedhetnek le minden olyan lehetséges körülményt és helyzetet, amelyek a termék használata során felmerülhetnek.
6. Ne hagyja felügyelet nélkül az ételszáritót használat közben.
7. Mielőtt az ételszáritót a hálózatra csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a feszültség és az áramellátás megfelel-e az ételszáritó azonosító címkéjén szereplő adatoknak.
8. Győződjön meg arról, hogy az élelmiszer-dehidratáló ki van kapcsolva, és húzza ki a hálózati csatlakozót, ha nem használja; tisztítás előtt és szervizelés közben.
9. Ügyeljen arra, hogy az ételszáritó és a tápkábel ne lógjon éles tárgyak fölé, és tartsa távol forró tárgyaktól és nyílt lángtól; ellenkező esetben a műanyag megolvad, és tűzvészt okozhat.
10. Az élelmiszer-dehidratálót vagy a csatlakozót semmilyen körülmények között nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni. Ne használja a készüléket nedves kézzel.
11. Rendszeresen ellenőrizze az élelmiszer-dehidratálót és a hálózati kábelt sérülések szempontjából.
12. Ne használja az élelmiszer-dehidratálót, ha a csatlakozó vagy a tápkábel sérült, leesett vagy bármilyen módon megsérült.
13. Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, hivatalos szerviznek vagy erre megfelelően képzett személynek kell kicserélnie. Az ételszáritó javítását csak szakképzett villanyszerelő végezheti. A nem megfelelő javítások veszélyeztethetik a felhasználót.

14. A termék egyik alkatrészét sem lehet mosogatógépben mosni, kivéve, ha ez kifejezetten fel van tüntetve.
15. Mindig kapcsolja ki az áramot a hálózati aljzatnál, mielőtt behelyezi vagy kihúzza a csatlakozót. A csatlakozót és ne a kábelt húzza.
16. Ne használja a készüléket hosszabbító kábellel, kivéve, ha a kábelt szakképzett szerviztechnikus vagy képviselő ellenőrizte és tesztelte.
17. Soha ne használjon nem engedélyezett csatlakozót.
18. Kerülje a mozgó alkatrészekkel való érintkezést. A személyi sérülések és/vagy a gép károsodásának veszélye érdekében tartsa távol a kezét, haját, ruházatát, spatulát és más eszközöket a működés közben.
19. Kérjük, ne irányítsa a motor légáramát másokra.
20. Kérjük, ne tartsa a készüléket fűtött tárgyak közelében. Kérjük, ne gyakoroljon nyomást a csatlakozóra; ellenkező esetben tűz vagy áramütés keletkezhet.
21. Ha ezt a készüléket harmadik személynek adja át, akkor ezt a használati utasítást is át kell adni.
22. A készülék nem alkalmas arra, hogy külső időzítővel vagy külön távirányítóval működtessék.

Figyelem:

- Tartsa a készüléket magas hőmérsékletű helyektől távol.
- Abban az esetben, ha a készülék vízbe esik, azonnal kapcsolja ki a készüléket a konnektorból, és húzza ki a dugót. **NE NYÚLJON BELE A VÍZBE, HOGY KIEMELJE.**
- **FIGYELEM!** Ne működtesse a készüléket 48 óránál tovább egy használat során. 48 óra elteltével húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja legalább 2 órán át hűlni, mielőtt újra üzembe helyezné.
- Ne üzemeltesse a készüléket gázspray-kannák közelében.
- A hozzáférhető felület hőmérséklete magas lehet, amikor a készülék működik.

4. A TERMÉK LEÍRÁSA



4. A TERMÉK TELEPÍTÉSE ÉS HASZNÁLATI MÓDJA

Első használat előtt

1. Távolítson el minden csomagolást az élelmiszer-dehidratálóról és tartozékairól.
2. Tisztítsa meg a tálcákat nedves kendővel.
3. Helyezze az élelmiszer-dehidratáló alját szilárd, sima felületre. Csatlakoztassa a konnektorhoz. Helyezze egymás felé a szárítótálcákat az élelmiszer-szárítóba.
4. Futtassa az élelmiszer-dehidratálót 30 percig bármilyen hőmérsékleten élelmiszer behelyezése nélkül. Győződjön meg róla, hogy a helyiség elégséges szellőzéssel rendelkezik arra az esetre, ha az élelmiszer-dehidratáló füstöt vagy szagot termel. Ez normális, amikor először használja a terméket.
5. Öblítse le a tálcákat vízben. Ezután szárítsa meg az összes részét papírtörülővel.

Megjegyzés: Ezt csak akkor kell megtennie, amikor először használja az élelmiszer-dehidratáló gépet.

A készülék használata

A készülék összeszerelése

Győződjön meg róla, hogy az élelmiszer-dehidratáló szilárd, sík felületen áll. Helyezze be a szárítótálcákat, és dugja be a dugót a fali aljzatba. A tálcák magassága 2 cm és 3,8 cm között állítható, így vastagabb élelmiszerek behelyezése is lehetséges.


A dehidratálóban szárított gyümölcsök és zöldségek megjelenésükben különbözni fognak a bioboltokban és szupermarketekben árultaktól. Ez azért van, mert az Ön élelmiszer-dehidratálója nem használ tartósítószerket, mesterséges színezékeket és csak természetes adalékanyagokat.

Vezérlési funkciók


Először is, ahhoz, hogy a készülék működni kezdjen, a következő lépéseket kell követnie: helyezze a tiszta élelmiszert a tálcákba, és zárja le a fedelet.



Bekapcsológomb



Csatlakoztassa a tápegységet. Elindításkor egy hangjelzés hallatszik, amikor elindul, és a készülék alapértelmezett üzemmódban van, az idő 10:00 órát mutat, a hőmérséklet pedig 70C, amikor egyszer lenyomja a  gombot, a készülék elindul.

Az időzítő beállítása

Nyomja le  gombot, majd időzítő üzemmódban nyomja meg a „+” vagy „-” gombot a szárítási idő megváltoztatásához „0:30” és „19:30” között. Nyomja meg egyszer a „+” vagy „-” gombot, növelje vagy

csökkentse az időt 30 perccel/nyomással. Ha sokáig nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, akkor automatikusan növeli vagy csökkenti a hőmérsékletet.



A hőmérséklet beállítása

Nyomja le a  gombot, majd a hőmérséklet üzemmódban a tényleges igényektől függően nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, hogy a szárítási hőmérsékletet „35 °C” és „70 °C” között változtassa. Nyomja meg egyszer a „+” vagy „-” gombot, a hőmérséklet növelése vagy csökkentése érdekében 5 °C/nyomás. Ha sokáig nyomja a „+” vagy „-” gombot, akkor a hőmérséklet automatikusan nő vagy csökken. Az idő és a hőmérséklet beállítása után nyomja meg a  gombot, először a motor és a ventilátor indul el, majd 5 másodperccel később a fűtőelem. Állítsa be a hőmérséklet idő funkciót, és elindul a visszaszámlálás, amely után a LED kijelzőn a „:” jelzés világítani kezd.


A szárítási folyamat során a szárítási időt a „Time/Idő” gomb megnyomásával, majd a „+” vagy „-” gomb megnyomásával módosíthatja. A beállítás befejezése után 3 másodperccel a rendszer automatikusan megerősíti a beállítást és az aktuális üzemmódban működik.

A szárítási folyamat során a szárítási hőmérsékletet a „Temp” gomb megnyomásával, majd a „+” vagy „-” gomb megnyomásával módosíthatja. A beállítás befejezése után 3 másodperccel a rendszer automatikusan megerősíti a beállítást és az aktuális üzemmódban működik. A LED kijelző idő üzemmódra változik.


Szünet funkció

A szárítási folyamat közben nyomja meg kétszer a  gombot; minden funkció megszakad, és a LED kijelzőn a „:” jelzés nem villog tovább. Ha egyszer vagy többször megnyomja a  gombot, akkor visszatér a megszakítás előtti üzemmódba.

Visszaállítási funkció

Bármely üzemmódban nyomja meg a  gombot több mint 3 másodpercig; az aktuális munkaállapot megáll, és minden beállítás törlődik. Az élelmiszer-dehidratáló visszatér a készenléti üzemmódba.

Készenléti üzemmód

Készenléti üzemmódban közvetlenül a  gomb megnyomásával léphet be az alapértelmezett üzemmódba. Ezután szükség esetén módosíthatja a szárítási időt és a hőmérsékletet.

Automatikus leállítási funkció

Amikor a beállított idő visszaszámol „0:00”-ig, a fűtőelem már nem működik. A ventilátor 10 másodpercig tovább működik, és a hangjelzés 20-szor megszólal (1 alkalom/másodperc). A LED kijelző a „10:00” alapértelmezett időnél készenléti üzemmódba kapcsol.

Tanácsok és javaslatok

Az előkezelt gyümölcsök száradási ideje a következő tényezőktől függően változik:

1. A darabok vagy szeletek vastagsága
2. Szárításra szánt élelmiszertálcák száma
3. A száradó élelmiszer mennyisége
4. Az élelmiszer nedvessége vagy a környezeti nedvesség.

Javasoljuk, hogy:

1. Ellenőrizze az ételt óránként.
 2. Címkézze fel az élelmiszert a tartalom szárításának dátumával és a szárítás előtti tömeggel.
- Hasznos lesz a szárítási idő leírása későbbi hivatkozás céljából is.

3. Az előkezelt élelmiszerek a legjobban reagálnak a szárításra.
4. Az élelmiszerek szárítás utáni megfelelő tárolása szintén segít fenntartani az élelmiszerminőséget és megtakarítani a tápanyagokat.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Használat után válassza le az élelmiszer-dehidratálót az áramforrásról, és tisztítás előtt hagyja kihűlni.
- Puha kefével távolítsa el a tálcákra tapadt élelmiszereket.
- A készülék tárolása előtt szárítsa meg az összes alkatrészt száraz kendővel.
- Tisztítsa meg a géptest felületét egy kendővel.
- Ne tisztítsa a készüléket agresszív vagy súroló vegyszerekkel, hogy ne sértse meg a felületét.

Tárolás

- A feldolgozott élelmiszereket csak lehűlés után tárolja.
- Az élelmiszer hosszabb ideig tárolható, ha hűvös, száraz és sötét helyen tárolják.
- Távolítson el minél több levegőt a tárolóeszközből, és szorosan zárja le.
- Az optimális tárolási hőmérséklet 15°C vagy alacsonyabb.
- Soha ne tárolja az élelmiszereket közvetlenül fémedényben.
- Kerülje a nem megfelelően szigetelt tárolóeszközöket.
- Ellenőrizze a száraz élelmiszerek nedvességtartalmát a dehidratálást követő hetekben. Ha nedvesség van a tárolóeszközben, hosszabb ideig kell szárítani a tartalmát, hogy elkerülje a romlást.
- A legjobb minőség érdekében a szárított gyümölcsöket, zöldségeket, gyógynövényeket, dióféléket és kenyeret nem szabad 1 évnél hosszabb ideig tárolni, ha hűtőszekrényben vagy fagyaszóban tárolják.

6. TROUBLESHOOTING

Hibakódok és tünetek	Az ok leírása	Megoldás
Err	A termisztor nyitott áramköre vagy rövidzárata megsérült.	Küldje el egy hivatalos szervizbe.

7. MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Modell	HFD-K380SSBK
Névleges feszültség	220-240V~50/60Hz
Névleges teljesítmény	320W-380W
Hőmérséklet intervallkum	35°C~70°C

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti cserealkatrészeket használjon.

Ha felveszi a kapcsolatot hivatalos szervizközpontunkkal, kérjük, gondoskodjon a következő adatokról: modell és sorozatszám.

Az információk a műszaki adattáblán találhatóak. Az értesítések nélküli módosítások fenntartásával.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket. Ha segítségre van szüksége a termékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el weboldalunkra az alábbi linkek segítségével.

Felhasználói kézikönyvek beszerzése: <https://www.heinner.ro>

Szerviz információk beszerzése: <https://www.heinner.ro>



Ökológiai ártalmatlanítás

Ön is segíthet a környezet védelmében!

Ne felejtse el betartani a helyi előírásokat: a nem működő elektromos berendezéseket adja le a megfelelő hulladékkezelő központban.



A **HEINNER a Network One Distribution SRL /Kft./** bejegyzett védjegye. Más márkák és terméknevek a megfelelő tulajdonosok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

A NETWORK ONE DISTRIBUTION engedélye nélkül a specifikáció egyetlen része sem sokszorosítható semmilyen formában vagy eszközzel, illetve nem használható fel bármilyen származékos termék előállítására, például fordításra, átalakításra vagy adaptációra.

Szerzői jog © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Ez a termék megfelel az Európai Közösségi normáknak és szabványoknak.



Importőr: **Network One Distribution**

Strada Marcel Iancu u., 3-5, București /Bukarest/, Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro